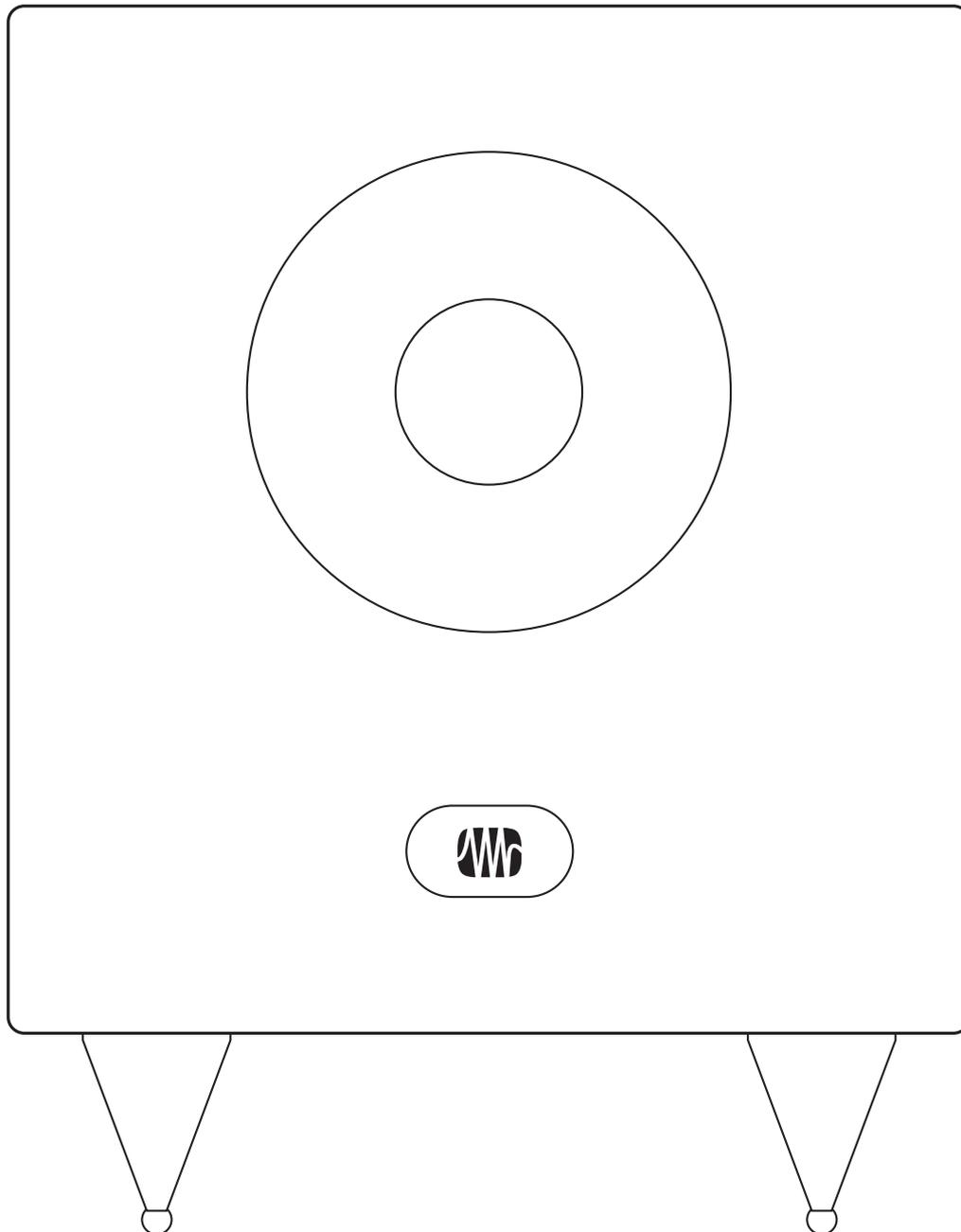


# Temblor™ T8

Subwoofer activo de estudio

Manual de usuario





# Table of Contents

## 1 Resumen — 1

- 1.1 Introducción — 1
- 1.2 Resumen de características de Temblor T8 — 1

## 2 Conexiones — 2

- 2.1 Contenido de la caja — 2
- 2.2 Conexiones y controles del panel trasero — 2
  - 2.1.1 Entradas — 2
  - 2.1.2 Salidas — 2
  - 2.1.3 Alimentación — 3
  - 2.1.4 Controles de usuario — 3
- 2.2 Diagramas de conexiones — 4
  - 2.2.1 Configuración básica — 4
  - 2.2.2 Configuración avanzada — 5
  - 2.2.3 Configuración de teatro hogareño — 6

## 3 Tutoriales — 7

- 3.1 Ubicación del subwoofer — 7
- 3.2 Calibración de nivel — 7

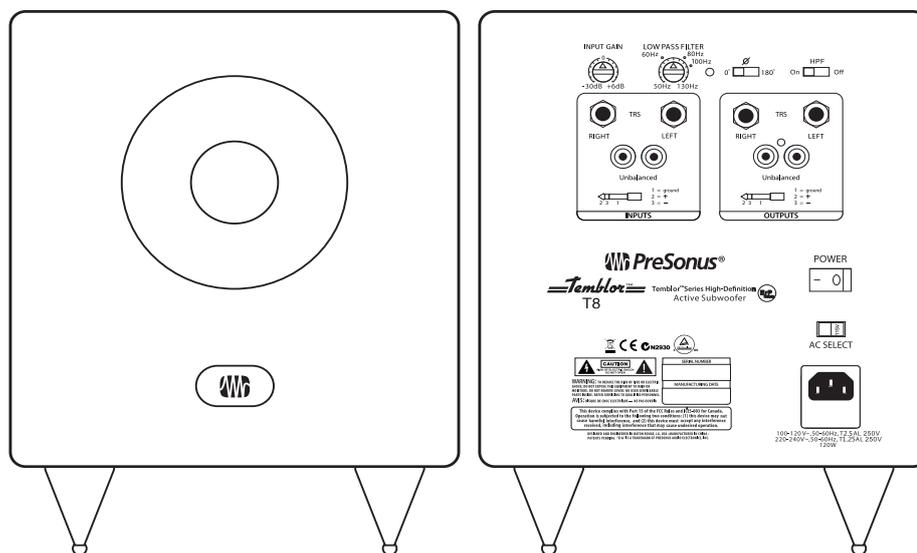
## 4 Recursos — 9

- 4.1 Especificaciones técnicas — 9
- 4.2 Solución de problemas — 10
- 4.3 Información sobre la garantía — 10
  - 4.3.1 Derechos del consumidor en relación a esta garantía — 10



## 1 Resumen

### 1.1 Introducción



Gracias por adquirir el subwoofer activo de estudio PreSonus® Temblor™ T8. PreSonus Audio Electronics ha diseñado el T8 utilizando componentes de alta calidad para asegurar su óptimo funcionamiento en todo momento.

El Temblor T8 es un subwoofer activo con un driver de 8 pulgadas en compuesto de fibra de vidrio con aro amortiguador de goma de alta densidad en un gabinete con puerto acústico frontal. Esta configuración proporciona una respuesta de bajos definida con baja distorsión. El resultado es un sonido natural que mejora notablemente el sistema full range. El filtro pasa bajos variable (50 a 130 Hz) le permite ajustar el Temblor T8 para unirlo a un par de monitores de estudio full range, haciéndolo la solución ideal para cualquier sistema 2.1 y aplicaciones surround.

PreSonus Audio Electronics se compromete a la mejora constante del producto y valoramos mucho sus sugerencias. Creemos que la mejor manera de alcanzar nuestro objetivo de mejora constante del producto es escuchando a los verdaderos expertos, a nuestros valiosos clientes. Lo invitamos a que visite My.Presonus.com por cualquier cuestión o comentario acerca de PreSonus Temblor T8. Agradecemos el apoyo que nos han demostrado a través de la compra de este producto y estamos seguros que disfrutará su Temblor T8!

**ACERCA DE ESTE MANUAL:** Le sugerimos que use este manual para familiarizarse con las características, aplicaciones y procedimientos correctos de conexión para su Temblor T8 antes de conectarlo. Esto le ayudará a evitar problemas durante su instalación y configuración.

Además de toda la información básica que necesita para conectar y operar su Temblor T8, este manual también ofrece varios tutoriales que cubren la ubicación del subwoofer, conexiones y calibración.

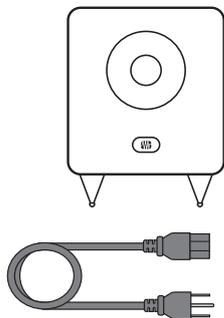
### 1.2 Resumen de características de Temblor T8

- Subwoofer activo de “alta combustión” con amplificador clase AB de 200 watts
- Woofer de 8 pulgadas en material compuesto de fibra de vidrio con aro amortiguador de goma de alta densidad
- Respuesta en frecuencia: 30-200 Hz
- Filtro pasa bajos variable: 50-130 Hz
- Filtro pasa altos 80 Hz filter (con switch para desactivar) para conexiones satélites
- Gabinete con puerto acústico frontal
- Modo Power-down / Standby

## 2 Conexiones

### 2.1 Contenido de la caja

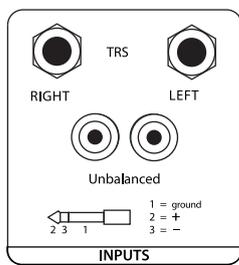
Además de este manual, el paquete de su Temblor T8 contiene lo siguiente:



- (1) Subwoofer potenciado PreSonus Temblor T8
- (1) Cable de alimentación IEC

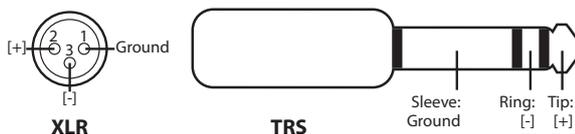
### 2.2 Conexiones y controles del panel trasero

#### 2.1.1 Entradas



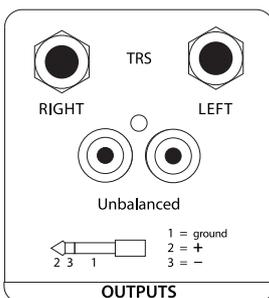
**Entradas de línea:** El Temblor T8 ofrece una selección de dos pares de entradas: un par de entradas balanceadas ¼" TRS y un par de entradas RCA no balanceadas. Cuando ambas conexiones balanceadas están en uso, las entradas TRS tendrán preferencia sobre las entradas XLR. Las entradas RCA se sumarán a las conexiones TRS.

**Consejo de usuario avanzado:** Conecte ambas entradas, derecha e izquierda si esta conectando sus monitores full range a las salidas del T8, o si esta usando su Temblor T8 independientemente de una fuente estéreo (como el PreSonus Monitor Station). Esto asegurará que su Temblor T8 recibe el contenido de baja frecuencia de ambos lados de la fuente estéreo. Si su fuente de audio proporciona una salida mono o LFE, solamente necesita conectar una entrada—cualquiera de las dos L o R.



**Ganancia de entrada:** Ajusta el nivel de la señal de entrada antes de ser amplificada.

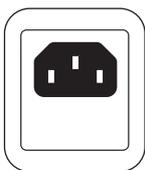
#### 2.1.2 Salidas



**Salidas:** El Temblor T8 proporciona dos pares de salidas, un par de salidas balanceadas ¼" TRS y un par de salidas RCA desbalanceadas. La señal full range conectada a las entradas estéreo en el T8 pasa a través de estas salidas. Utilice estas salidas para conectar sus monitores de estudio principales izquierdo y derecho.

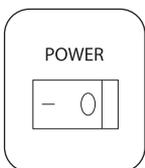
Si el interruptor del filtro pasa altos está activado, las frecuencias inferiores a 80 Hz son enviadas desde estas salidas.

### 2.1.3 Alimentación



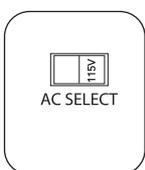
**Conexión de alimentación IEC.** Su Temblor T8 acepta un cable de alimentación estándar IEC.

**Precaución:** No quite la clavija de puesta a tierra central ni utilice un adaptador de toma de tierra independiente, ya que esto podría provocar una descarga eléctrica.



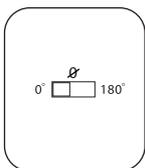
**Switch Power:** Este es el switch Encendido/Apagado. El estatus de encendido es indicado por el logotipo Presonus iluminado en el frente del gabinete.

**Consejo de usuario avanzado:** Su Temblor T8 cuenta con un modo suspensión o stand by. Cuando no haya ninguna señal durante más de diez minutos, el T8 reduce su consumo de energía a menos de 0,5 W hasta que la señal esté presente de nuevo. El logotipo iluminado en la parte frontal de su T8 se tornará de color blanco cuando se encuentre en modo stand by.



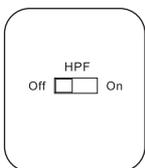
**Switch de selección AC:** El voltaje de entrada de alimentación está ajustado de fábrica para que se corresponda con el país para el que fue enviado el producto. Utilice este switch sólo si usted está utilizando su Temblor T8 en un país que utiliza un voltaje estándar diferente al que se utiliza en el país donde usted compró su T8.

### 2.1.4 Controles de usuario



**Polaridad:** El botón de polaridad invierte la polaridad de las señales de entrada.

**Consejo de usuario avanzado:** Una vez que ha conectado el T8 a su sistema, trate de experimentar con cada ajuste mientras escucha su música favorita. Deje este interruptor en la posición en donde los bajos suenen más fuerte.



**HPF (Filtro pasa altos):** Elimina el contenido de frecuencia por debajo de 80 Hz de la señal full range enviada desde las salidas del T8. Esto es útil si sus monitores de estudio principales no tienen su propio filtro pasa altos. El filtro pasa altos también se desactiva cuando el SUB bypass está habilitado.

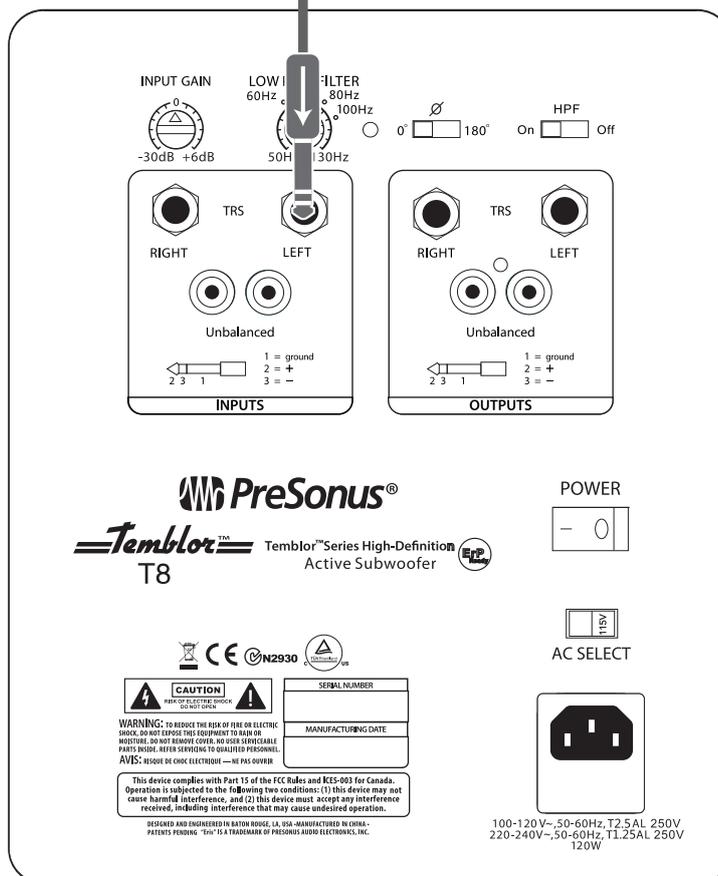
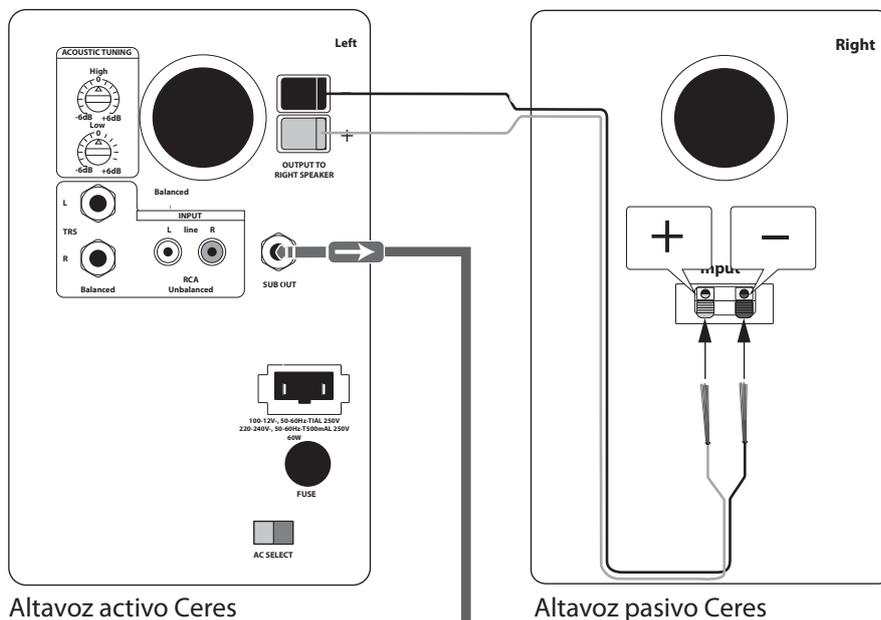
**Consejo de usuario avanzado:** Dejando el contenido de frecuencias por debajo de 80 Hz en los monitores de estudio full range puede cancelar o reforzar las frecuencias más altas reproducidas por el Temblor T8. Esto puede que la respuesta de bajos del sistema parezca embarrada y sin definición. Quitando los altavoces full range, creará una respuesta en frecuencia más lineal entre el subwoofer y el contenido full range.



**Low Pass Filter:** Este control determina el extremo superior del rango frecuencias reproducida por el Temblor T8. Si ha habilitado el filtro pasa altos onboard, ajuste el control del filtro pasa bajos para el mismo valor. De lo contrario, ajústelo a la frecuencia más baja que sus monitores de estudio principales pueden reproducir de forma fiable.

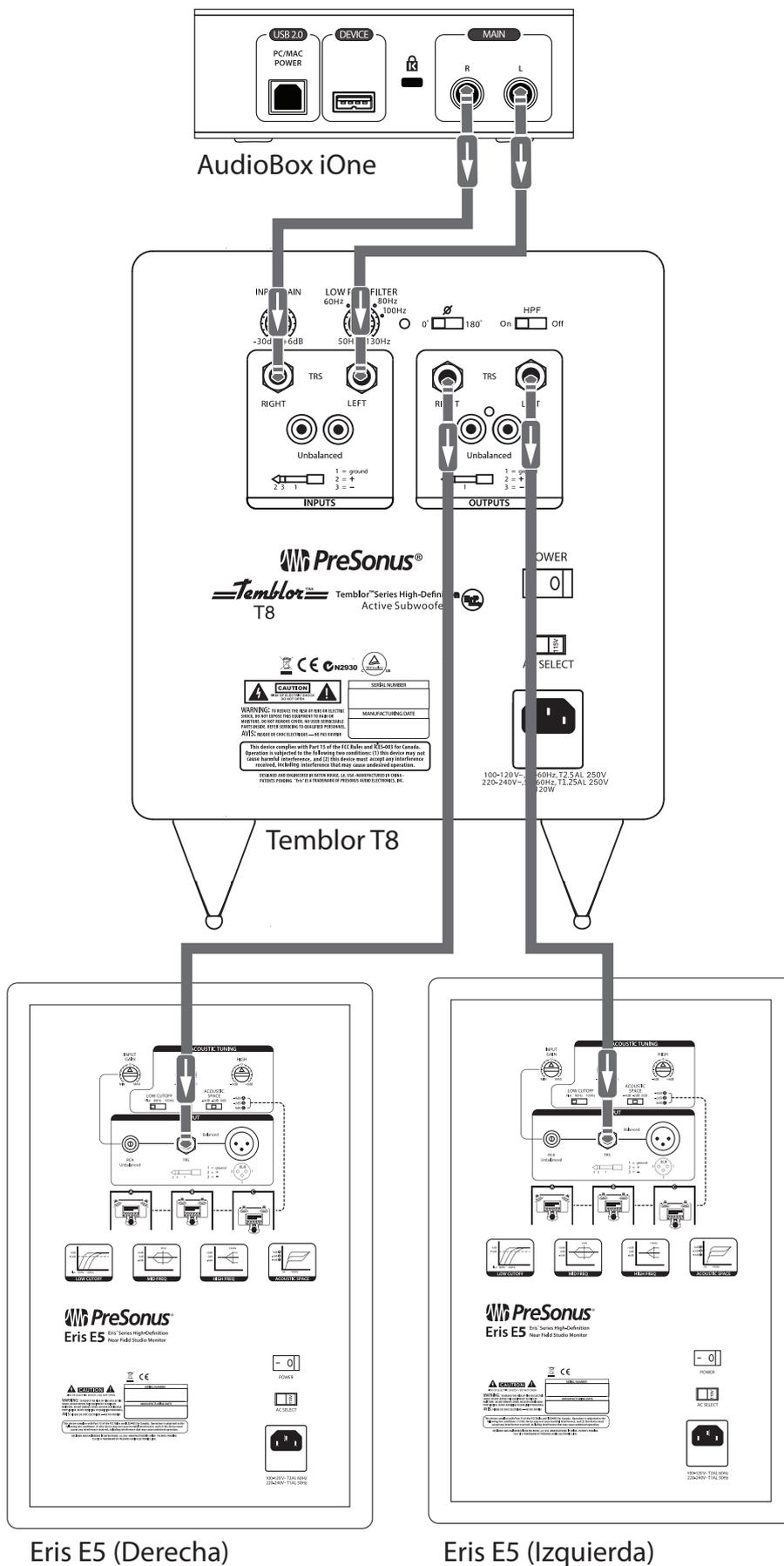
2.2 Diagramas de conexiones

2.2.1 Configuración básica



Temblor T8

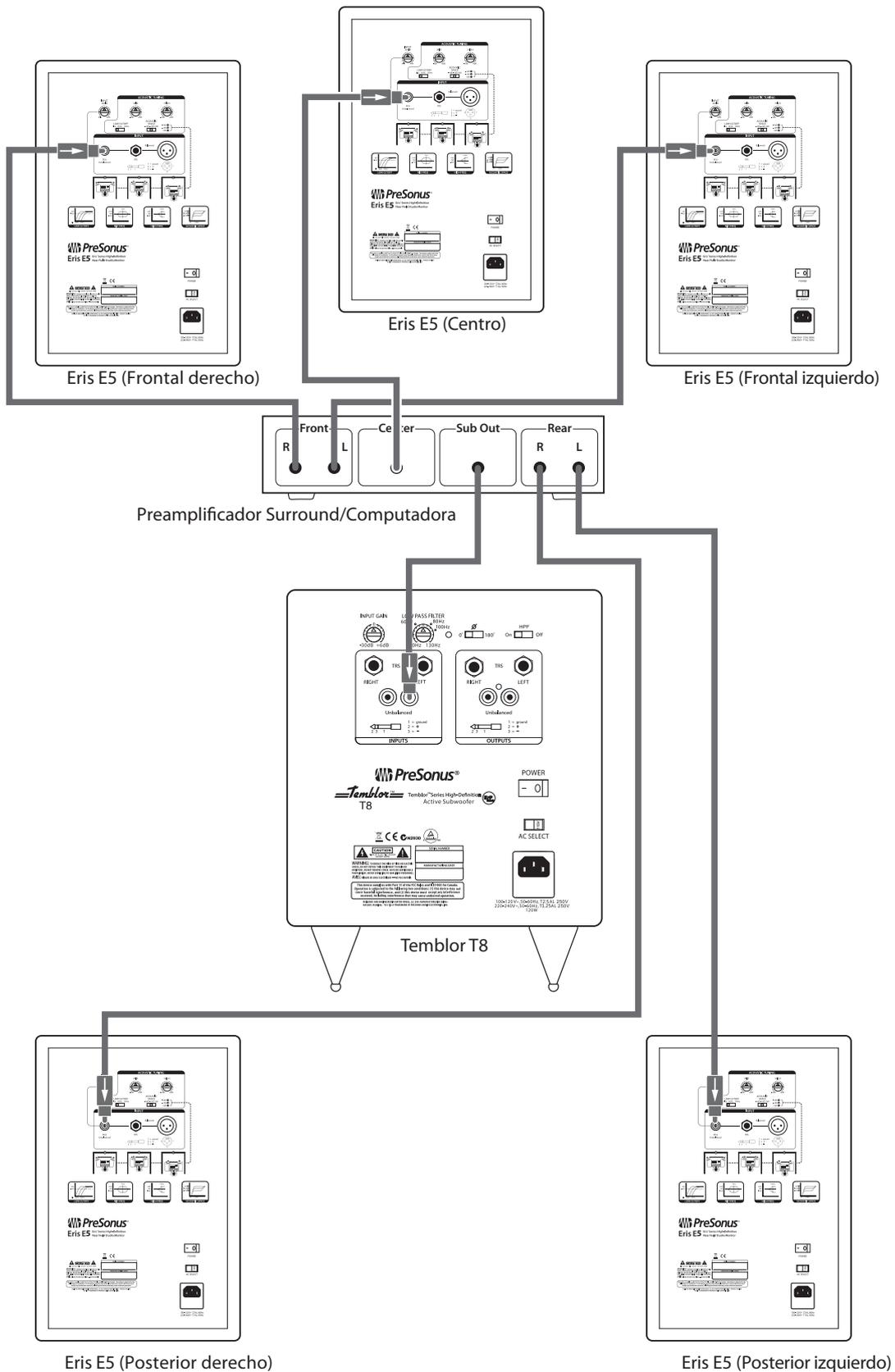
2.2.2 Configuración avanzada



Eris E5 (Derecha)

Eris E5 (Izquierda)

2.2.3 Configuración de teatro hogareño



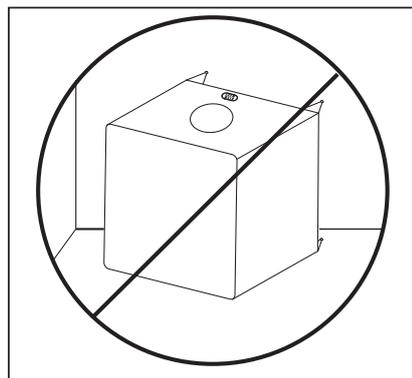
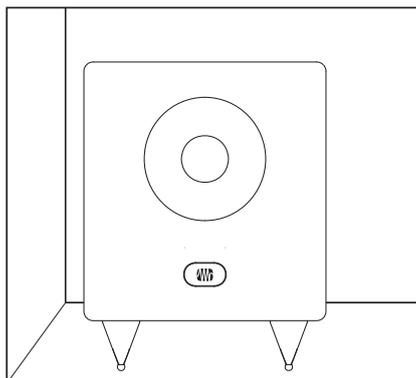
## 3 Tutoriales

### 3.1 Ubicación del subwoofer

El objetivo de la colocación adecuada del subwoofer es configurar el sistema para que el mismo actúe como una extensión natural de sus monitores full range sin aumentar la respuesta general de los graves de su recinto o exagerando cualquier frecuencia o rango de frecuencias. Debido a que las bajas frecuencias no son direccionales—es decir, los seres humanos no pueden percibir la dirección desde la que las bajas frecuencias están llegando—usted no está limitado a colocarlo frente a la posición de los monitores full range. Sin embargo, colocando su T8 del mismo lado del cuarto que sus monitores full range proporcionará seguramente la mejor experiencia de escucha.

Una manera rápida de encontrar la mejor ubicación para su subwoofer es colocarlo temporalmente en la posición de mezcla y reproducir un poco de música que contenga una gran cantidad de graves. Muévase por el medio del recinto donde se encuentran los monitores full range hasta encontrar el lugar donde los bajos suenan mejor. En general, usted tendrá que evitar colocar el subwoofer demasiado cerca de superficies reflectantes, como una pared o en una esquina, ya que esto exagera la energía de las bajas frecuencias y hace que el sonido de su T8 sea “retumbante”.

Una vez que encuentre el lugar en la habitación donde el bajo suena más suave, claro y definido, coloque su T8 en ese lugar, vuelva a la posición de escucha y pruebe de nuevo. Es posible que necesite ajustar la ubicación, sólo haga pequeños ajustes (muévelo en distancias cortas a la vez) hasta que la respuesta de los sonidos graves sea la más uniforme posible.



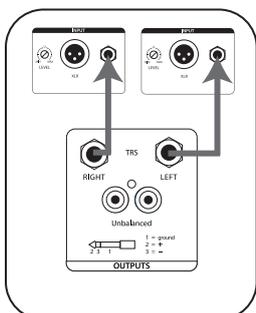
### 3.2 Calibración de nivel

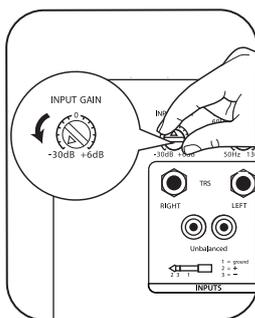
Ajustar y emparejar los niveles de sus monitores con su subwoofer es un sencillo paso extra que le ayudará a conseguir un ambiente óptimo de escucha. Esto asegurará que su subwoofer no sonará demasiado fuerte con ciertos tipos de música. Necesitará un medidor SPL para hacerlo y por suerte, hay muchas aplicaciones de medición SPL accesibles y gratuitas para casi todo tipo de teléfono inteligente que pueden hacer bien el trabajo.

A continuación se muestra un breve tutorial sobre cómo realizar el procedimiento con sus monitores.

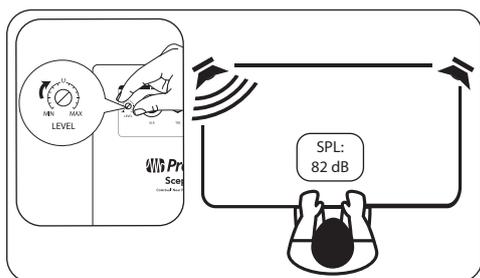
1. Conecte sus monitores de estudio y su Temblor T8 como se muestra en el diagrama de conexiones en la **Sección 2.2**.

**Consejo de usuario avanzado:** Si su sistema tiene un EQ, desconéctelo. Puede ecualizar su sistema completo a gusto una vez que los niveles estén perfectamente ajustados.





2. Encienda su Temblor T8 y sus monitores de estudio full range y lleve sus niveles a su nivel mas bajo.



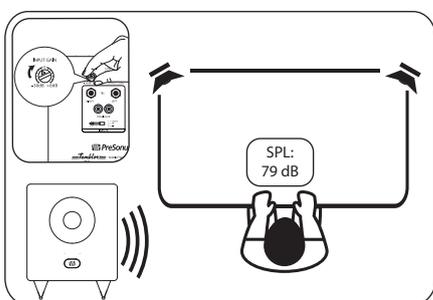
3. Ejecute ruido rosa a través de sus salidas primarias de audio. No debería escuchar nada aún.

4. Comience aumentando lentamente la sensibilidad de entrada (volumen) de su monitor de estudio izquierdo hasta que el nivel acústico del ruido rosa llegue a 82 dB SPL en el medidor ubicado en la posición de escucha. Apague el monitor izquierdo y repita para el monitor derecho.

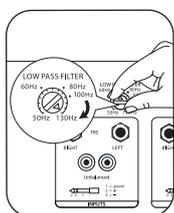
Si está utilizando monitores que proporcionan un solo control de nivel para ambos lados, como los Ceres™ C3.5BT, C4.5BT o los Eris 4.5BT, reproduzca ruido rosa a través de ambos monitores, aumente el volumen hasta que su medidor SPL indique 85 dB.

**Consejo de usuario avanzado:** Si 82 dB o 85 dB es demasiado alto o demasiado bajo para su recinto, ajuste el nivel a uno que es más cómodo para sus necesidades de escucha. Sólo asegúrese de ajustar el mismo nivel, tanto para el monitor izquierdo como para el derecho.

5. Apague sus monitores full range. Si su T8 está conectado a la salida Sub Out en un Ceres C3.5BT o C4.5BT, ajuste el volumen de entrada de su Temblor T8 a "0" y saltee el paso 7.



6. Comience poco a poco a aumentar el volumen de entrada de su Temblor T8 hasta que el nivel acústico del ruido rosa alcance los 79 dB SPL en el medidor SPL midiendo en la posición de escucha.



7. Ajuste el filtro pasa bajos en su T8 en 130 Hz. Esto creará una superposición de frecuencia entre su T8 y su sistema full-range.

8. Reproduzca ruido rosa a través de su sistema completo y experimente con el switch de polaridad de su temblor T8 para ver que ajuste le proporciona la mejor respuesta de graves para su posición de escucha. Deje el switch de polaridad en la posición que le proporcione la respuesta de graves más sólida.

9. Ahora reproduzca música en sus sistema y experimente con el filtro pasa bajos en su T8 hasta que encuentre la transición más natural entre sus monitores full range y el subwoofer. Si sus monitores full range están conectados a las salidas de su T8, quizás quiera conectar el filtro pasa altos de 80 Hz en el T8 y ajustar el filtro pasa bajos en 80 Hz.

**Consejo de usuario avanzado:** Una vez que haya ajustado los niveles de los monitores full range con el subwoofer T8, no utilice sus controles de volumen para ajustar el nivel global. En su lugar, utilice el volumen del dispositivo de audio (PC, iPad, TV, etc.) Esto se asegurará de que los niveles de los altavoces permanecerán equilibrados.

## 4 Recursos

### 4.1 Especificaciones técnicas

#### ENTRADAS

|  |                       |
|--|-----------------------|
|  | 2- Balanceadas ¼"TRS  |
|  | 2- No balanceadas RCA |

#### SALIDAS

|  |   |
|--|---|
|  | 2- Balanceadas ¼"TRS (full range con opción 80 Hz HPF)  |
|  | 2- RCA No balanceadas (full range con opción 80 Hz HPF) |

#### PERFORMANCE

|                                  |  |
|----------------------------------|--|
| Respuesta en frecuencia          | 30 Hz – 200 Hz   |
| Frecuencia del filtro pasa bajos | 50 – 130 Hz (variable)   |
| Relación Señal-Ruido             | >98 dB (A-ponderado)   |
| THD                              | 0.05%  |
| Potencia del amplificador        | 100W RMS / 200W Pico   |
| Consumo de potencia              | 120W   |
| Consumo de potencia en Standby   | <0.5W  |
| Tipo de amplificador             | Clase AB   |
| Woofers                          | 8" Compuesto de fibra de vidrio con aro de goma de alta densidad |

#### CONTROLES DE USUARIO

|                                |                   |
|--------------------------------|-------------------|
| Control de ganancia de entrada | -30 a +6 dB       |
| Switch Polarity                | 0° o 180°         |
| Control Low Pass Filter        | 50 Hz a 130 Hz    |
| Switch Ground Lift             | Encendido/Apagado |
| Switch High Pass Filter        | Encendido/Apagado |

#### PROTECCIÓN

|  |                                   |
|--|-----------------------------------|
|  | Interferencia de RF               |
|  | Limitación de corriente de salida |
|  | Exceso de temperatura             |
|  | Transitorios de encendido/apagado |
|  | Filtro sub sónico                 |
|  | Fusible externo principal         |

#### ALIMENTACIÓN

|  |   |
|--|---|
|  | 100-120V ~50/60 Hz o 220-240V ~50/60 Hz |
|--|---|

#### GABINETE

|  |                       |
|--|-----------------------|
|  | MDF Laminado vinílico |
|--|-----------------------|

#### DIMENSIONES

|             |                   |
|-------------|-------------------|
| Ancho       | 10.2" (260 mm)    |
| Profundidad | 12.6" (320 mm)    |
| Altura      | 11" (280 mm)      |
| Peso        | 21.2 lbs (9.6 kg) |

## 4.2 Solución de problemas

**No enciende.** Primero, asegúrese de que su Temblor T8 está conectado a la red eléctrica. Si está conectado a un acondicionador de línea, compruebe que el mismo está encendido y funcionando. Si lo está, y todavía no enciende, póngase en contacto con PreSonus para su reparación.

**Sin audio.** Si su Temblor T8 parece encender pero no reproduce ningún sonido (las luces están encendidas pero no hay nadie en casa), primero asegúrese de que los cables de conexión de audio funcionan correctamente. También, compruebe que el control de volumen está ajustado para proporcionar suficiente nivel para la señal de entrada.

**Ruido (Hum).** Por lo general, el zumbido es causado por un loop de tierra. Compruebe que todos los equipos de audio están conectados a la misma fuente de alimentación. Si no está usando un acondicionador de línea, es muy recomendable que añada uno. Esto no sólo ayuda a minimizar el zumbido, es lo mejor para proteger su equipo contra subidas de tensión, apagones, etc

Utilice cables balanceados en lo posible. Si su dispositivo no ofrece una salida balanceada, puede conectarlo a una caja directa DI, que proporcionará un interruptor "Ground Lift" y una salida balanceada.

Por último, asegúrese de que los cables de audio no corran cerca de los cables de alimentación y de utilizar cables de longitud adecuada para su aplicación. El uso de cables demasiado largos no sólo aumenta el riesgo de ruido, aumenta la probabilidad de que los cables se enrollen, lo que creará una antena que recogerá todo tipo de interferencias de audio.

## 4.3 Información sobre la garantía

Las obligaciones de garantía de PreSonus para este producto de hardware están limitadas a los términos establecidos a continuación:

### 4.3.1 Derechos del consumidor en relación a esta garantía

ESTA GARANTÍA LE OTORGA DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS, Y USTED PUEDE TENER OTROS DERECHOS QUE PUEDEN VARIAR DE UN ESTADO A OTRO (O POR PAÍS O PROVINCIA). EN DIFERENCIA A LO INDICADO POR LA LEY, PRESONUS NO EXCLUYE, LIMITA O SUSPENDE OTROS DERECHOS QUE PUEDA TENER, INCLUIDOS LOS QUE PUEDEN DERIVARSE DE LA NO CONFORMIDAD DE UN CONTRATO DE VENTA. PARA UN ENTENDIMIENTO COMPLETO DE SUS DERECHOS ES NECESARIO CONSULTAR LAS LEYES DE SU PAÍS, PROVINCIA O ESTADO.

#### Productos PreSonus y la garantía legal en la Unión Europea:

Cuando usted compra productos PreSonus, el derecho de los consumidores de la Unión Europea establece los derechos de garantía legales, además de la cobertura que recibe de la garantía limitada de PreSonus. A continuación presentamos un resumen de la garantía legal de la UE y de la garantía limitada de PreSonus:

|   | Ley del consumidor en UE  | Garantía limitada de PreSonus   |
|---|---|---|
| Cobertura de reparación o replazo por   | Defectos presentes cuando el cliente recibe el entrega                                      | Defectos que surgieran luego que el cliente final recibe la entrega               |
| Período de garantía                     | 2 años (mínimo) desde la fecha original de compra (a menos que sea sustituida por PreSonus) | 1 año desde la fecha original de compra (a menos que sea sustituida por PreSonus) |
| Costo de cobertura                      | Provisto sin costo adicional  | Incluido sin costo adicional  |
| A quién contactar para hacer un reclamo | Al vendedor   | Soporte técnico PreSonus para su región   |

### Lo que esta garantía cubre

PreSonus Audio Electronics, Inc., ("PreSonus") garantiza defectos de materiales y fabricación en productos de la marca PreSonus en condiciones de uso normal. Esta garantía limitada se aplica sólo a los productos de hardware fabricados por o para PreSonus que se pueden identificar por la marca PreSonus, nombre comercial o logotipo colocados directamente en ellos.

### Exclusiones y limitaciones

Esta garantía **NO** cubre lo siguiente:

1. Los daños causados por accidentes, abuso, instalación inadecuada, no seguir las instrucciones de operación del manual de usuario u operación indebida, alquiler, modificación del producto, alteración o negligencia.
2. Los daños causados por puesta a tierra inadecuada, cableado defectuoso (señal y CA), equipamiento defectuoso o la conexión a un rango de alimentación fuera de las especificaciones publicadas (ver manual de usuario correspondiente).
3. Los daños causados a los drivers o conjuntos de diafragma en los que se encuentren quemadas las bobinas por sobrecargas o transitorios de señal desde otro dispositivo.
4. Los daños ocurridos durante transporte o manipulación inapropiada.
5. Los daños causados por reparaciones o servicios realizados por personas no autorizadas por PreSonus.
6. Productos en los cuales el número de serie haya sido alterado, desfigurado, o removido.
7. Los productos comprados en un distribuidor no autorizado por PreSonus (los productos que tienen garantías transferibles están excluidos de esta disposición siempre que el cliente y el producto estén registrados en PreSonus).

### A quién cubre esta garantía

Esta garantía sólo cubre al comprador original del producto (los productos que tienen garantías transferibles están excluidos de esta disposición siempre que el cliente y el producto estén registrados en PreSonus).

### Cuanto tiempo dura esta garantía

Una garantía limitada de 1 (UN) año que comienza en la fecha de compra original realizada por el cliente/usuario final.

### Que es lo que hará PreSonus

PreSonus reparará o sustituirá, a su única y absoluta opción, los productos cubiertos por esta garantía sin costo de mano de obra o materiales. Si el producto debe ser enviado a PreSonus para el servicio en garantía, el cliente deberá pagar los cargos iniciales de envío. PreSonus pagará los gastos de devolución.

### Cómo obtener servicio técnico en garantía (En los EUA)

1. Usted debe tener una cuenta de usuario activa en PreSonus y el hardware debe estar asociado o registrado a su cuenta. Si usted no tiene una cuenta, por favor vaya a <https://my.presonus.com> y complete el proceso de registro.
2. Póngase en contacto con nuestro Departamento de Soporte Técnico al (225) 216-7887 o solicite un ticket de soporte en: <http://support.presonus.com>. PARA EVITAR ENVIAR UN PRODUCTO QUE NO TIENE UN PROBLEMA O DEFECTO, TODAS LAS SOLICITUDES DE SERVICIO DEBERÁN SER CONFIRMADAS POR NUESTRO DEPARTAMENTO DE SOPORTE TÉCNICO.
3. El número de autorización de devolución, así como las instrucciones de envío, serán proporcionadas después de que su solicitud de servicio sea revisada y confirmada.

4. El producto debe ser entregado para el servicio técnico en el embalaje original. Los productos pueden ser enviados en un embalaje alternativo fabricado tipo "vuelo" o estilo "de carretera" pero PreSonus no cubrirá los daños del envío que pudieran producirse en estos casos. Los productos que no se envíen en el embalaje original o en un embalaje alternativo fabricado para tal fin no pueden recibir reparación en garantía, a criterio exclusivo PreSonus. Dependiendo del modelo del producto y del estado de su embalaje original, el producto puede no ser devuelto en el embalaje original. La caja de envío de retorno puede ser una caja genérica que haya sido acondicionada para ese modelo si el embalaje original no está disponible.

#### **Cómo obtener servicio técnico en garantía (fuera de los EUA)**

1. Usted debe tener una cuenta de usuario activa en PreSonus y el hardware debe estar asociado o registrado a su cuenta. Si usted no tiene una cuenta, por favor vaya a <https://my.presonus.com> y complete el proceso de registro.
2. Póngase en contacto con el Departamento de Soporte Técnico/Servicio para su región en [www.presonus.com/buy/international\\_distributors](http://www.presonus.com/buy/international_distributors) y siga los procedimientos proporcionados por su contacto PreSonus.

#### **Duración de las garantías implícitas**

CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA, INCLUYENDO GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD E IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR, ESTÁN LIMITADAS EN DURACIÓN A LA DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA.

Algunos estados no permiten limitaciones en el tiempo de duración de la garantía implícita, de modo que las limitaciones anteriores pueden no ser aplicables a usted.

#### **Exclusión de daños**

LA RESPONSABILIDAD DE PRESONUS POR CUALQUIER PRODUCTO DEFECTUOSO SE LIMITA A LA REPARACIÓN O REEMPLAZO DEL MISMO, EN LA ÚNICA OPCIÓN PRESONUS. SI PRESONUS ELIGE REEMPLAZAR EL PRODUCTO, EL REEMPLAZO PUEDE SER UNA UNIDAD REACONDICIONADA. EN NINGÚN CASO PRESONUS SERÁ RESPONSABLE POR DAÑOS BASADOS EN MOLESTIAS, PÉRDIDAS DE USO, PÉRDIDAS DE GANANCIAS, PÉRDIDAS DE AHORROS, DAÑOS A CUALQUIER OTRO EQUIPO U OTROS ARTÍCULOS EN EL SITIO DE USO, Y, EN LA MEDIDA PERMITIDA POR LA LEY, LOS DAÑOS POR LESIONES PERSONALES O CUALQUIER OTRO DAÑO YA SEA FORTUITO, CONSECUENTE O DE CUALQUIER OTRA FORMA, INCLUSO SI PRESONUS HA SIDO ADVERTIDO DE LA POSIBILIDAD DE TALES DAÑOS.

Algunos estados no permiten limitaciones en el tiempo de duración de la garantía implícita, de modo que las limitaciones anteriores pueden no ser aplicables a usted.

Si usted tiene alguna pregunta acerca de esta garantía o acerca del servicio recibido, por favor póngase en contacto con PreSonus (USA) al +1-225- 216-7887 o con uno de nuestros distribuidores internacionales autorizados en [www.presonus.com/buy/international\\_distributors](http://www.presonus.com/buy/international_distributors).

Las características, diseño y especificaciones del producto están sujetas a cambios sin previo aviso.

## Bonus: Receta previamente ultrasecreta de PreSonus para...

### Arroz con salsa

#### Ingredientes:

- 450 gramos (1lb) de carne picada
- 450 gramos (1lb) de hígado de pollo picado
- 1 cebolla (cortados en cubos)
- 2 pimientos verdes (cortados en cubos)
- 4-6 tallos de apio (cortados en cubos)
- 2 dientes de ajo (picados)
- ¼ de taza de perejil fresco picado
- 3 tazas de caldo de pollo
- 6 tazas de arroz cocido
- 1 cucharadita de aceite
- Sal y pimienta a gusto
- Pimienta Cayenne a gusto

#### Instrucciones de preparación:

1. En una olla grande, caliente el aceite y agregue la carne, sal y pimienta a gusto. Revuelva hasta que la carne empiece a dorarse.
2. Baje el fuego y agregue todas las verduras. Cocine hasta que la cebolla esté transparente y el apio tierno. Agregue el caldo si es necesario para evitar que se queme.
3. Agregue el arroz cocido. Agregue el caldo restante y cocine a fuego lento hasta que esté listo para servir.

# Temblor™ T8

## Subwoofer activo de estudio

### Manual de usuario

